All set and ready to go!

Alright!

第52話

But, gotta check today's fortune before heading out!

MAX50%引き。魔界おすすめスイーツ店特集

大悪魔100人に聞いた。この夏流行るアクマコーデ

Well then, off to school!

Might as well check Gab's while I'm at it.

Rank #7... Pretty normal, huh.

Eh!?

.....

Extreme misfortune that only occurs once every 10 years!?

Seen only once per decade...

SUPER DUPER UNLUCKY

YOU BETTER WATCH YOUR STEP TODAY!

Whether Gab will be alright...

Though it's just a fortune, it really makes me wonder...

I... I've honestly never seen anything like this before...

Deri

Presenting to you:
YOUR LUCKY ITEM TODAY

PFFFF

Oh yeah, today's lucky item is...

They're taking it too far with these lucky items, aren't they!?

"Let's go to Egypt"...?

That's too extreme!

ITEM TODAY...

SPHINX

LET'S GO TO EGYPT!

UNLUCKY ITEM:

SOMETHING BLUE

That's too broad!!

FEELING BLUE ALREADY?

And what to watch out for is...

A once-in-10-years misfortune...

What on earth is gonna happen...!?

Heck, even the sky is blue!!

What blue thing!? Too many things are blue!!

Okay, I've got it...!!

Today, I'm gonna grant Gab protection from blue!!

Woah!

A blue car hurtling towards her!?

キーッ!!

Or a blue meteorite falling from the sky!?

ゴゴゴゴ

Eh!?

PANIC

Good morning!!

Gab♪

Scratch

Scratch

カリフォルニア

W-Well, that's because...

No, I'm asking why you came to get me...

I came to get you.

Let's go to school!

... What's up?

?

Yup, she'll say that for sure.

I need a better excuse...

カリフォルニア

Ehh!?

... she'll probably say something like that!!

Whatever, who cares?

カリフォルニア

Ah! If I tell Gab her fortune sucks today...

Who entrusted you?

Actually, I've been entrusted with being your personal bodyguard.

YAWN ふぁ…

Oh, you don't have to bother about the details!

Eh, I don't really get what's goin' on but whatever.

カリ…ポリ…ニア

That's top secret.

Having a demon be an angel's body-guard is suspicious to begin with.

I've gotta avoid letting her get close to anything blue!

Okay, let's go.

テチ

Alright, now I can stick by Gab's side all day!!

Shock

I can't believe she actually took right in to the danger zone...!

YAWN

Her blue hoodie?!

So sleepy.

Maybe I should get her to take that off...

Nah, I'm probably over-thinking it...

GAB!?

BA

DUB

THROB

THROB

There's clearly a problem!!

No problem.

Are you okay!?

DAMN YOU WALL

Gah really can't get close to anything blue today...!!

That prediction... It was spot on after all...!!

大大大凶

Take it off...

Huh?

CREEP

Mind taking them off right now?

Those clothes

Why should I!?

It's gonna be fine... Be a good girl now...

Okay?

Wha-

What's wrong with you today...?

DRIP...

Ahh- hhh hhh!

Hey.

Why did you take away my hoodie?

Hey.

Uh...

It's cos...

You're not gonna use it for anything weird, are you?

No, I won't!!

Uh huh...

GRIME HUH...

It was dirty!

There was a bit of grime on it, that's all!

Okay.

Gotta be on the lookout on the way to school too!

But don't you think this outfit fits you just right?

I feel kinda uneasy without any pockets to shove my hands into.

Gab-chaaaan, Vigne-saaaan!

Mornin'.

G-Good morning.

Rafi!

Good morning!

Oh my.

...

Somehow Vigne forced me into this.

Oh, Gab-chan.

Trying on a new outfit today?

I'm sorry, please wait a moment!!

Umm...

Vigne-san...?

Stare

FIDGET

I don't mind but can't this wait till later...?

This is pretty embarrassing!

FIDGET

I didn't know Vigne-san had an interest in these kind of things...

Hmm... This hair color isn't blue, is it...?

Perhaps just a little more like silver or purple...?

TURN

... Hm.

She isn't saying a word!!

What supreme focus!

STARE--

What is!?

SAFE!!

Exactly!

Do you mind helping me out, Rafi?

Oh, I see.

A fortune, huh?

What?

ブツ

However, Vigne-san.

I'll have to tell you something first.

ブツ

Sure, I'd love to.

Thanks!

Da-da-da-da!

?

This is the fortune from one of the heaven magazines...

天界ウォーカー -TENKAI

天界十二の門を歩く

Gab-chan is Taurus, if I'm not wrong.

〜〜〜〜〜

Ranked last here too?!

Libra
Cancer
Sagittarius
Aquarius
Leo
12
Taurus

No luck for you today. Too bad!

Hmm, let's see...

Hey, What's today's lucky item for this!?

LUCKY ITEM
PYRAMID

Why is it Egypt too!?

中に入って運気UP！

Watch out!

A red-haired demon!

Ah. No need to worry about this one.

Yup.

But it looks like today's unlucky item is relatively easy to avoid!

Really!?

I call shenanigans on this!!

Am I being targeted or something?

We've decided that we'd both be your bodyguards today so don't worry!

Sorry for the wait, Gab.

Ugh, what were you guys up to...?

Come, Gab-chan.

Reach...

?

Reach...

Well then, let's get going.

No, that's pushing it too far...!

Huh!?

We'll hold hands while walking.

Why the hands...?

Hey, guys...

I know I don't have any right to object, but...

ALERT

A water puddle...!!

Mmm hmm...

Vigne-san.

DANGEROUS!!

That makes it all the more...

Look at how bright that blue is...! It's a perfect reflection of the majestic blue sky...!

Is a water puddle that dangerous!?

What, are you crazy!? It's danger-ous!!

What are we waiting for? Let's go.

GLANCE キョロ

GLANCE キョロ

Roger! Gab-chan, Follow me!

I'll block it! Rafi, escort Gab!

R-Right...

Oh, it's green.

TL note: in Japanese, the word "ao" typically meaning blue, also can refer to green, as in the case of street lights

Why not!?

DON'T LOOK!

Let's g-

Ugw- aaah!!?

Okay, fine.

Hey you two. Mind telling me already what you've been up to all this while?

We've done it, Vigne-san!

We made it...

We've reached the school unscathed!

Fortune is ranked the worst!!

Actually, today, your...

You ready? Gab... prepare yourself.

It's your unluckiest day in 10 years...

And it's not just about being ranked last.

Uhm, Vigne-san.

Who the hell cares about a stupid fortune!!

Hold it, Gab!!

Today is really gonna be dangerous...

I ain't buying it!!

Uwaa heee eey!!?

THUD

THUD

THUD

Gab-chan's gone already.

Let the Devil Battle begin!!

Behold!

Gabriel!!

At least listen-

Today we'll find out who the true demon is! We'll end it today!

Kukuku... We finally meet after a hundred years....

Yes ma'am.

My bad

You!! Stop screwing around and back off!!

An easy win for misfortune here.

#DROPOUT

DROPOUTMANGA.WORDPRESS.COM

TL: kud_nt

Typeset: Majora

Redraw/QC: Dakka + Jaegrqualm + Rhino36

HEAVEN UPLOADS

JOIN THE DISCORD!

TRANSLATORS: ALEXANPT

EVERYTHING ELSE THAT DOES MATTER: ALEXANPT

https://ko-fi.com/heavenuploads

Support Me on Ko-fi

m(_ _)m

I WILL DONATE AND HELP THIS LOSER!

I know this has an official English release, but I really love this manga, that I wanted to work on it so badly...
Sorry if it's bm to translate it anyway.
If you keep enjoying Gabriel Dropout, buy the official release!!

ANYTHING CONTACT ME ON DISCORD #ALEXANPT6441 YOU CAN ALSO JOIN OUR DISCORD

Pwease join the discord? We wanna be active~~ It's so lonely

https://discord.com/invite/vgngTsd

……

……

May

Let's exchange contact inFor-mation ♥

第53話

Has she already For-got-ten about me ?

STARE

Huh

。。。

. . . . . .

AH

I'm the girl who was with Chisaki . . .

Erm, see!

Ugh... Oh, well

WHAT...?

JUICE-HUMAN!?

JUICE-HUMAN!

I still don't have your contact information

IF you would like, let's exchange contacts

IMMEDIATE REJECTION!?

SHOCK

IMPOSSIBLE

That's what she means...!

So I'm unworthy of her sharing contact with...

?

From May's POV, I'm just the Juice-Human...

Okay, so...

First of all, I have to get her to remember my name !!

No . . .

In order For May to become my Friend, I have to distinguish myself. . .

. . . . . .

FIRED UP!!

Last time . . I learned my lesson to not approach her directly

Approaching in a casual manner is the best way!

In other words . . .

TUMBLE...

MOMO

FALL DOWN

THANK YOU...

SMILE

OOOPS!

TREMBLE...

SMILE

SMILE

SMILE

SMILE

Seems like I overdid it. . .

!!!
STARE

Why can't I read the mood?
. . .
Ah— It's all over!
I am just creeping her out!!
Am I stupid!?
For now, I have to apol-ogize!!
QUICK QUICK QUICK
May~~~...
QUICK
Um- Er...
SLIDE
SCUTTLE AWAY
DASH

PLOD...

I couldn't even talk to her...

I will apologize tomorrow...

PLOD...

School has already ended. I messed it all up...

GAME

An arcade!?

TMP

TMP

That is... May

It's a little surpris-ing..

What a coinci-dence.. should I Follow ....

STARE

Does she want that prize?

SUDDENLY

Wow, I am stalk-ing

Maybe May...

is try-harding!?

SLOW MOVEMENT...

What is she doing? Calculating how to get it!?

U-IN

UFO

U-IN

FLARING UP!

TAP!

EH

!?

SHE IS ACTUALLY REALLY BAD !!

Does she really like that plushie so much . . . ?

GLOOM

Waa, she looks really down . . .

But even I could get it . . .

Snap

Ah

She is going for it again . . . !

SNAP!

SNAP!

She is leaving...

so grimly...

PLOD

PLOD...

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

In the end, she couldn't get the one she wanted and gave up...

Alright!

I'M SORRY ABOUT YESTERDAY !!

...I overdid it...

Um... For doing that again...

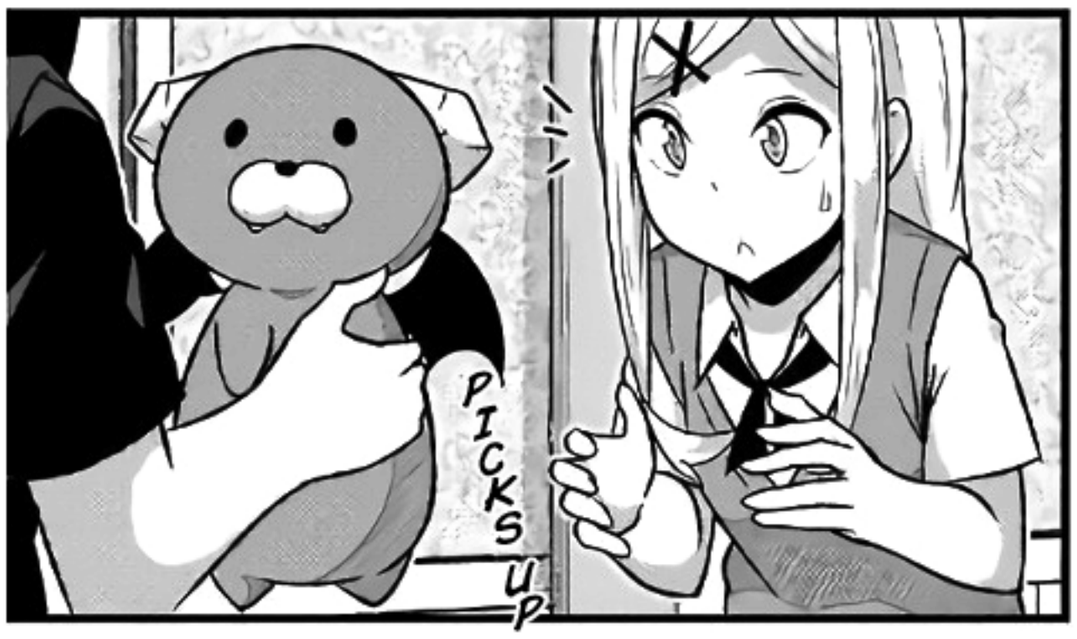
HERE. ALSO, SPEAKING ABOUT APOLOGIES, ERMM...

I-IF IT IS OKAY...

I happened to see you trying to win this . . .

it was a coincidence. I didn't mean to... honest!

Y-you wanted this plushie . . .



AH

!!

PLUSHIE-HUMAN

. . .

I'm back to the original Feelings she had For me, GOOD!!

Well

. . .

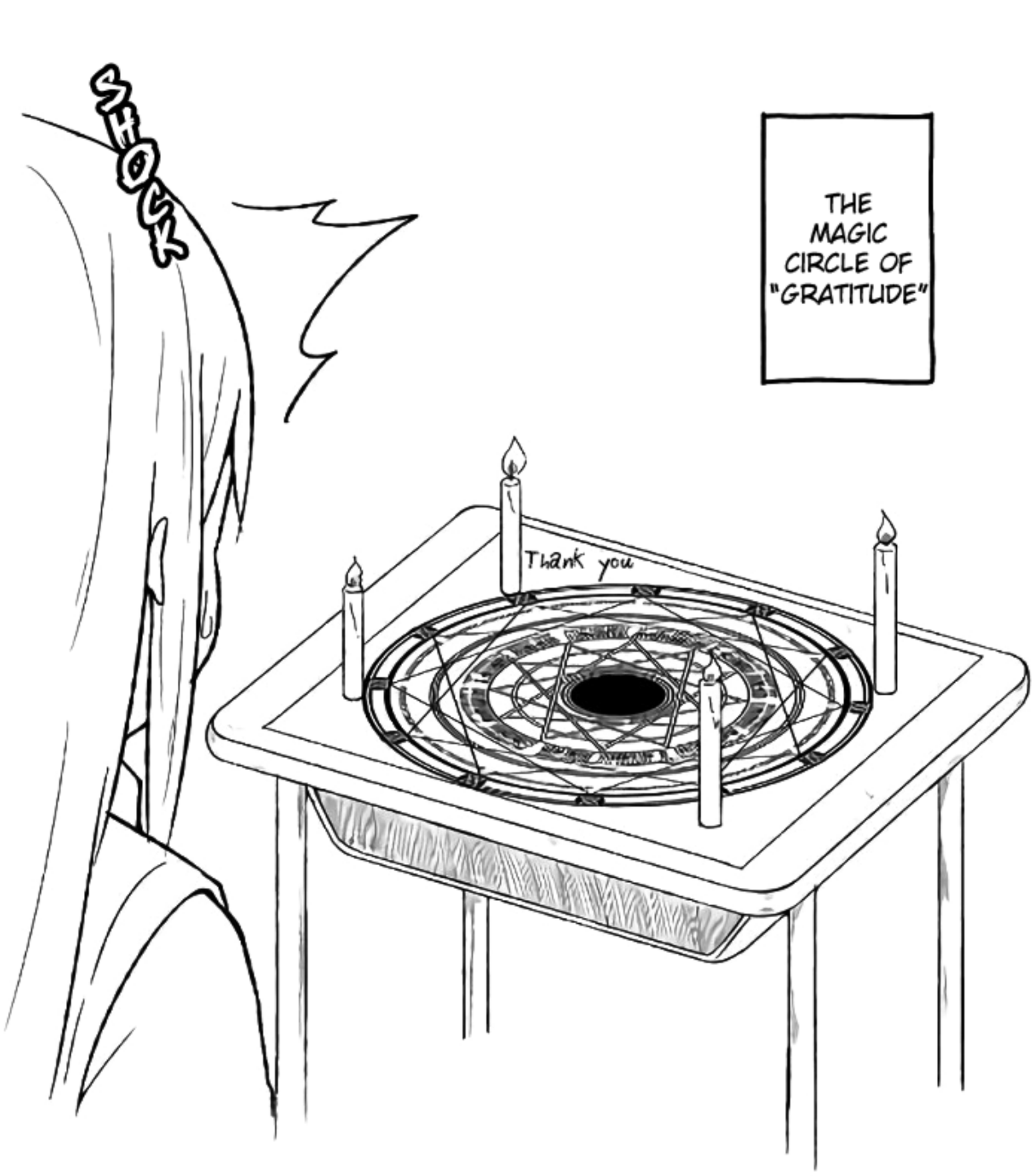
In the end, she still doesn't remember me?

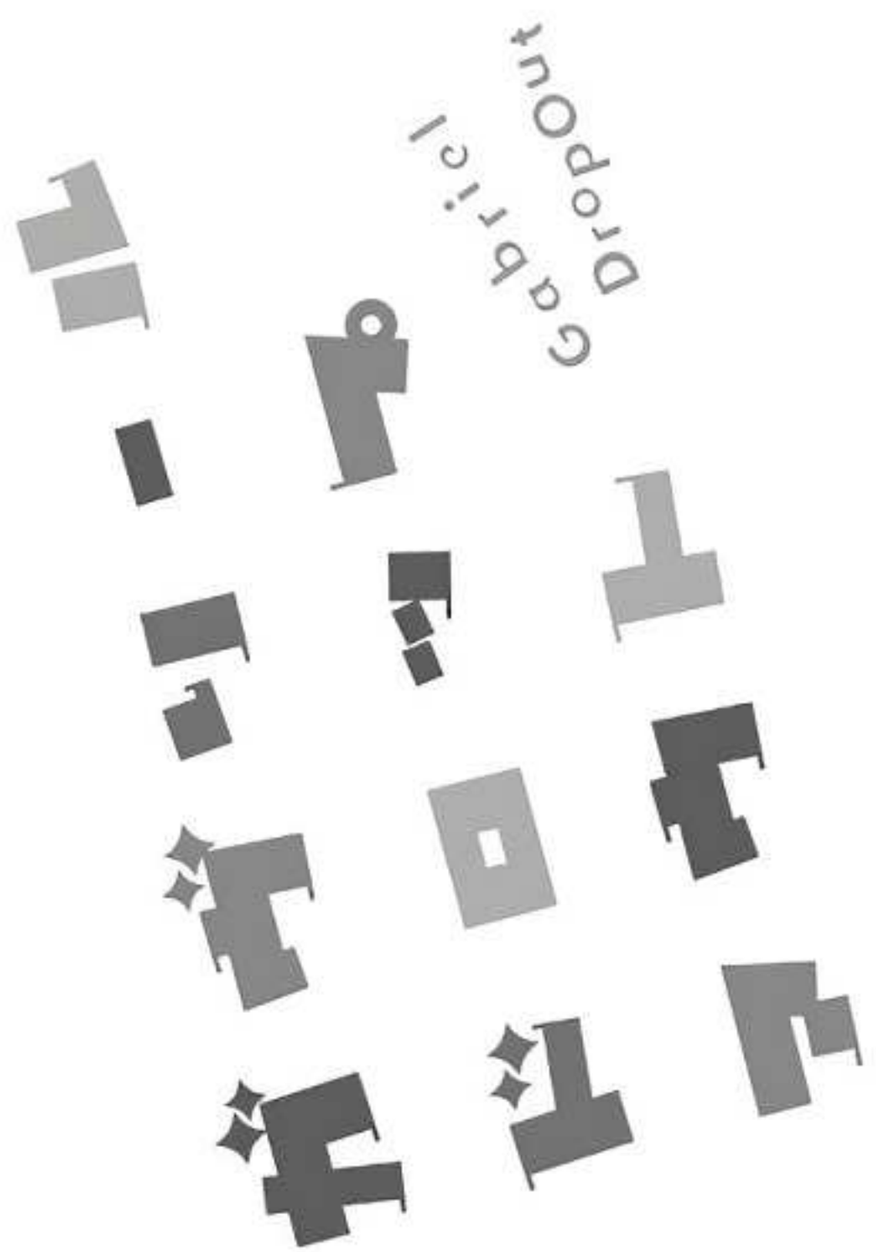
EH!?

You are joking, right !?

Kurona-san doesn't have a cell phone

SHINOHARA'S HARDSHIPS CONTINUE


SHOCK
THE MAGIC CIRCLE OF "GRATITUDE"
Thank you


Gabriel
DropOut

HEAVEN UPLOADS

JOIN THE DISCORD!

TRANSLATORS: ALEXANPT

EVERYTHING ELSE THAT DOES MATTER: ALEXANPT

https://ko-fi.com/heavenuploads

Support Me on Ko-fi

m(_ _)m

I hate seeing it all blank~

ANYTHING
CONTACT ME
ON DISCORD
#ALEXANPT6441
YOU CAN ALSO JOIN
OUR DISCORD

Pwease join the discord? We wanna be active~~

It's so lonely

https://discord.com/invite/vgngTsd

第54話

Today could be the worst day ever for me...

Why are you even asking? It should be obvious

Now, now . . .

What's wrong? Why are you making that face ?

7月の クラス目標

. . . . . .

Because today . . .

THEY ARE OPENING THE SWIMMING POOL!!

Eh?

My Summer break's schedule is already decided?

See this as an opportunity to overcome one of your weaknesses

Let's get ready for the adventure pool we're going to during Summer break!

SWIMMING IS A FISH'S DUTY

AH

I FEEL REALLY SLUGGISH

.....

I seriously don't want to go to the pool—

Ah—...

You have come this far to give up?

!

Gab?

URGH!

ぎゅっ

SEIZE

BEND

GUH . . . MY STOM-ACH...

I HAVE TO GO TO THE INFIR-MARY . . . I'M SORRY... I WANTED TO SWIM, BUT I CAN'T

. . . . . .

There!

Yes?

Raphie

!

QUICK

GEE, THANKS, RAPH

It's a secret recovery spell passed down through the Shiraha family

Now Gab-chan is completely cured!

KKK UUU...

GABRIEL!!

Aah... I have no other choice

I have to take the class now...

FAILLEN ANGEL, GABRIEL!!

BEHOLD

BURN THIS MEMORY OF WHAT I AM GOING TO ACCOMPLISH IN YOUR MIND!

YOU PANICKED JUST BY THINKING ABOUT IT, PATHETIC!

WHAT IT LOOKS LIKE, TO ME, IS THAT YOU ARE JUST SCARED OF GETTING IN THE WATER . . .

DASH

DEVILISH SWIMMING !!

FLARING UP

THE POWER OF MY MAGNIFICENT SWIMMING FORM!

JUMP!!

BAM

TAP

TAP

TAP

TAP

SPLASH

FWOOM

NAAAHAHAHA

HA

AHA

HA

SLASH

SPLAT

SPLASH

WERE YOU WATCHING?!

GABRIE...

E-EL...

TAP

HOW IS IT!? MY MAGNIFICENT SWIMMING FORM!!

SLASH

LASH

SPLAT

MENACING

KURU-MIZAWA
...

4

WHO DO YOU THINK IS THE TEACHER HERE? WHY ARE YOU TELLING THEM TO WATCH YOU?

FIRST OF ALL, DON'T RUN BY THE POOLSIDE

.....

DON'T JUMP INTO THE POOL LIKE THAT

YOU MUST DO THE PREPARA-TORY EXER-CISES

OH? COME OVER HERE

Let's practice

Y... yeah

NAHAH, I APOLOGIZE !!

YOU ARE NOT GOING TO TELL ME YOU FORGOT ABOUT THAT, ARE YOU?

I FORGOT!!

You are setting the bar too high

Let's try to swim 25 meters today, without touching the bottom

Yeess...

Let's start with floating on the water

BIG SPLASH

This much... she can do it

And then, I will have her swim 10 meters

BLUB BLUB BLUB

SO !!
So?

PU HA
SPLASH

LAY DOWN ON YOUR BACK, TRY IT!!

That's what I want to know
EH? Wait a mo- ment !!
Why were you sinking !?

I don't know
That's what I was trying to say, I usually sink
Is that how you normally float !?
That's not how the body works!!

Maybe Angels don't float?

What on Earth are you doing?

LIKE THAT !!

Like that ?

SMOOTH

It doesn't work like that, look Raphie is...

RAPHIE HAS... TWO GIANT FLOATING BALLOONS ATTACHED TO HERSELF...

OR SO YOU THOUGHT . . .

BA-DUMP

Don't say it out loud.

I know . . .

That's right . . .

LIFT . . .

Listen

According to that theory, you too . . .

FIRST OF ALL, LET'S FLOAT ON THE WATER!!

Don't say something so ridiculous as a goal

It can't be helped. let's change your goal. Gab

AAAHH

HAA

I ALREADY TOLD YOU, IT'S IMPOS-SIBLE...

HAA

FOR ME TO FLOAT

HAA

No matter how much I try, I can't swim!

HAA

COME ON, JUST TRY A LITTLE MORE!

JUST A LITTLE MORE, LET'S TRY AGAIN!

Ahhhhh, it's just a waste of time

SPLAT

Gab...

FOR THOSE WHO CAN'T SWIM 25 METERS, WE WILL HAVE SUPPLE-MENTARY CLASSES AFTER SCHOOL, KEEP THAT IN MIND

AL-RIGHT

Never... never again will I enter a pool

IT'S BEEN 10 MINUTES, LET'S DO 25 METERS, I'M TIMING YOU!

!!

GOD SURE IS GIVING A LOT MORE TRIALS TO TEST ME

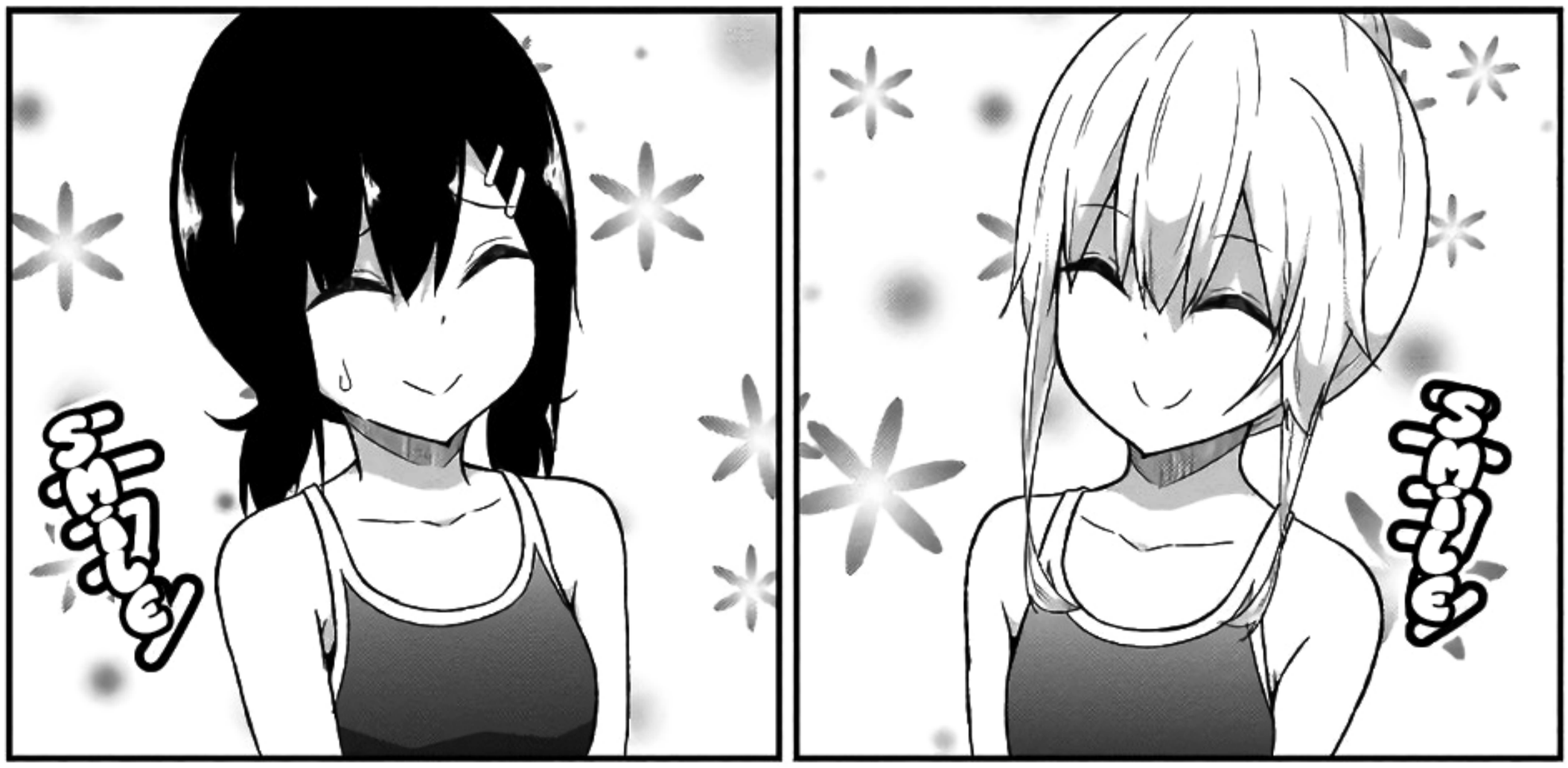
FU... FUFU

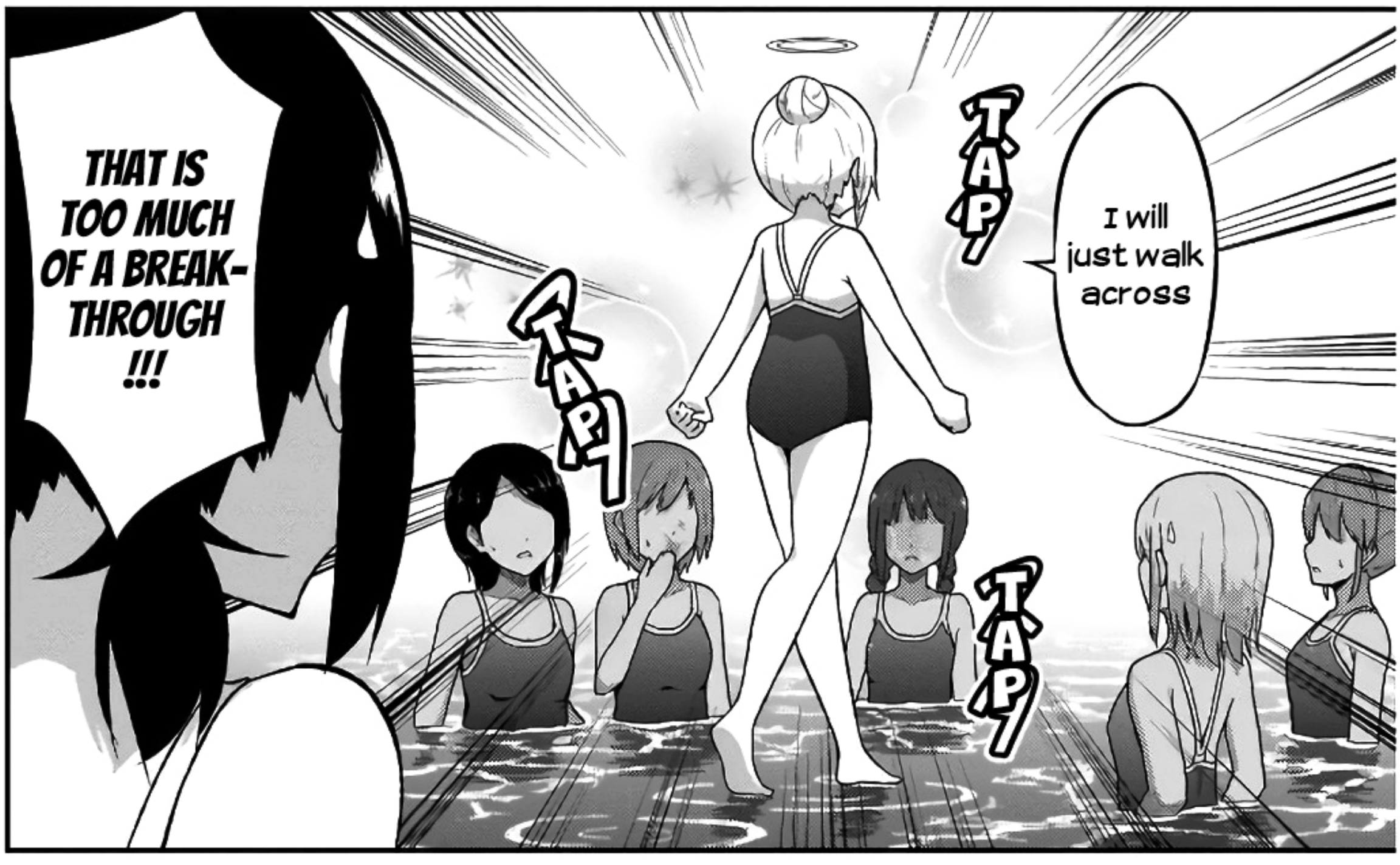
I SEE, SUPPLE-MENTARY CLASSES, HUH...

See Gab, supplementary lessons after school....

Let's practice

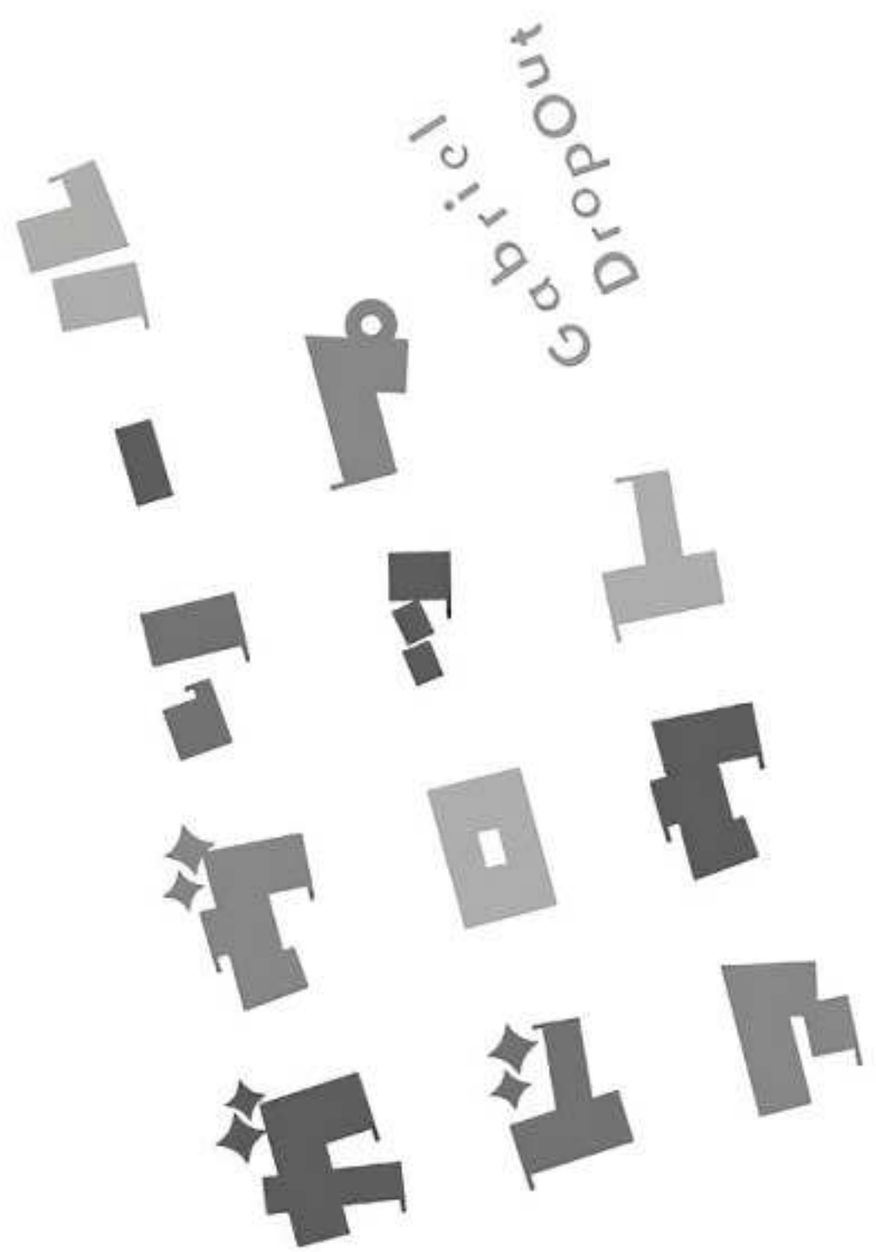
Vigne
We just have to cross 25 meters without touching the bottom, right?
!
That's right!
Such a hot day fills you with moti-vation!
Oh
For sure, I even made a break-through
Then, let's practice immediately
GEZTIZOOO
Ehh
Gab ?


SIGH
SIGH


THAT IS TOO MUCH OF A BREAK-THROUGH !!!
TAP
I will just walk across
TAP
TAP
TAP

I managed to cheat, but I still had to take supple-mentary classes
CHATTER...
CHATTER...
STOOOP IT!!!

It's very popular right now, yeah
IS THAT SO!?
WATER WALKING SWIMMING METHOD!?
AH. THE WATER WALKING SWIMMING METHOD?
TSUKINOSE-SAN... TENMA-SAN IS WALKING ON WATER...
※委員長
I CAN'T READ THIS SHIT, SORRY


Gabriel
DropOut

HEAVEN UPLOADS

JOIN THE DISCORD!

TRANSLATORS: ALEXANPT

EVERYTHING ELSE THAT DOES MATTER: ALEXANPT

https://ko-fi.com/heavenuploads

Support Me on Ko-fi

m(_ _)m

ANYTHING
CONTACT ME
ON DISCORD
#ALEXANPT6441
YOU CAN ALSO JOIN
OUR DISCORD

Pwease join the discord? We wanna be active~~ It's so lonely

https://discord.com/invite/vgngTsd

WHOOOOSH

It's time, Kurumizawa-senpai

Let's start... our fight!

第55話

LET'S PUT AN END TO IT...!

RUSTLE

And... begin!

I AM DOOONE FOR!!

I LOST AGAIN

A FEW DAYS AGO

WAAAAAH

Oh dear

FLAIL

URGH! DEMON! STRONG!

HOW AM I SUPPOSED TO WIN!?

FLAIL

A cool poker face... a character ...?

A cool poker face that doesn't show any vulnerability, why don't you try to play a character?

Yes

How about changing your approach next time?

My approach... is that all?

S-

SO COOL !!

SHINING

Some-thing like that!

Really!? Thank you!

It is the perfect way to comfront her. I can teach you

that I can't see through you?

Fufufu... do you really think . . .

I will explain

Eeh?

No. It would just be enter-taining to watch you two act like that

And success-fully acquire the Eighth Grader Syndrome

You would start by acting like an edgy character

TAP NOTE

You would be the...

Then

COME TO ENTERTAIN ME TODAY, AS WELL?

KU KU KU... YOU NEVER LEARN, DO YOU?

DRAMATIC EFFECT

TAPRIS...!!

OVERWHELMINGLY

EDGY

THIS IS IT!

BAM!

PEEP

ARE YOU GAME ?

INDIAN POKER*

*: It's one of the alternative names for Blind Man's Bluff

Each player is dealt one card that they display to all other players. This is followed by a round of betting, if you think your card is higher, you bet, if you think your card is lower, you don't bet

Indian poker is a version of poker that is unconv-entional in that each person sees the cards of all players except their own

INDIAN POKER!

THE RULE IS TO GET ALL OF YOUR OPPONENT'S CHIPS

Then, the loser passes the amount they bet to the other player

Chips

Win

Lose

To win the game, you need a higher card than your opponent

INTENSE ATMOSPHERE

KURU-MIZAWA-SENPAI, SHALL WE?

DON'T CHICKEN OUT, IT'S NOT A GOOD IDEA.

I have been able to keep my cool so far!!

I... I have a good feeling about this

KU KU KU... THAT'S AN EASY CHAL-LENGE

If this keeps up, I might be able to win against Kurumizawa-senpai...!

KIYAA—!

FU FU FU...

BUT I WILL ACCEPT IT...

LO BEEP

LET'S START THIS DEVILISH DUEL

BEHOLD

COME NOW

REALIZES...

HERE I GO

SENPAI GOES FIRST

SAIKO

CHI

CHI

CHI...

FUFU... LET'S START

YOU CAN ONLY BET 10 CHIPS MAX EACH ROUND

20 CHIPS FOR EACH OF US

GLANCE

FWIP!

3

3

!!

I HAVE AN OVER-WHELMING ADVAN-TAGE ... !!

In Indian Poker, what is important is the ability to judge the situation

This means . . . .

The three is one of the lowest cards, unless I get a two or a one, I win...

13〉12〉・・・・・・3〉2〉1

EH!

K

So, what exactly is Indian Poker?

5

Your card is pretty weak

In addition, even if the opponent's card is higher, you need the skill to make the opponent think otherwise, turning the game in your favor

Let's see

WHAT IS MY CARD'S NUMBER?

K

Deter-mining whether your card is above the opponent's or not

IT IS A HIGH-LEVEL PSYCHOLOGICAL GAME... !!

KURU-MIZAWA-SENPAI . . .

However, she has a fatal weakness in psycho-logical warfare

And that is...

This setting is one where I want senpai to bet max

Tapris' ability to assess the situation is accurate

I have to skill-fully make her believe her card is higher

IF you play, I am going to lose! ☆

She is really bad...

at lying !!

That card is so strong !!! ☆

DOHYA~

However, Satanya's reaction to this provo-cation ...

To the point her opponent would think she is making fun of them

I'm so envious you got such a card!

I wouldn't hesitate playing!!

It is already blatantly obvious she is lying

would be to seriously contemplate about it!

BEHOLD

Kya kya . . .

But, here is the thing ...

she would use a devilish speech ... !!

There-fore ponder-ing... !

Satanya would ask herself "Is this a lie or the truth?" She would hesitate to answer

WOBBLE

THE TRUTH

A LIE

WOBBLE

CLICK

Just as one would expect of a great Demon ~

Would be words of encour-agement for Satanya

A great De-mon

NYAHAWAH, I WONDER IF IT COMES NATURALLY ?

I AM A GREAT DEMON, THAT IS WHY YOUR CARD IS WEAK!!

KILLER WORDS... !!

All acci-den-tally

GRIN...

ALL ACCORDING TO PLAN . . . !!

Wrong

It seemed as if Tapris had taken this game home

How-ever!

An unexpected incident!!

Something happened

Whoosh

Grrr...

She is...

What happened is the reason why Satanya is Satanya

Behold

I will be betting 10 chips, alright!!

An idiosyncratic person

Is that really okay? You will be in trouble if you lose, you know?

Th- That's quite bullish...

KKKUUU... OF COURSE, AFTER ALL, IT'S ALREADY DECIDED

Gasp

IT'S IMPOS-SIBLE

A GREAT DEMON LIKE ME CAN'T LOSE...

SUDDEN REALIZATION

And then—

Where is she getting all of it from!?

How is she so confident?

Gradually becoming a bigger ripple of doubt
...

DRIP...

An action that would cause ripples in her mind

Is my card... really that weak?

A successful attack against Tapris

BY THE DEMON'S SCYTHE

SHE WAS STRUCK

It would be the perfect round to play

Tapris currently holds a Queen

No, this is an opportunity... playing this round is the best course of action !

It's not a good idea to play this round ...?

But once doubt has sprouted, it is difficult to overcome

SHUDDER

WHAT'S WRONG?

DO IT, NOW

AAHHH...

COME ON, CALL

I fold…

SLIDE…

That's right! I don't need to be in a hurry to win this game! Gotta play carefully, carefully…

NYAAAHAHAHAHAH!

ME? NO WAY!

IT WAS JUST A STRATEGICAL RETREAT! THAT'S ALL!!

NYA HA HA HA!

GIVING UP LIKE THAT ~~! WERE YOU SCARED ~~!?

FLAP

My card can't always be…

KU KU KU...

OH MY, YEAH

IF I HAD PLAYED, YOU WOULD HAVE LOST !!

WELL, DUH. IT WAS A GOOD CARD

DID YOU EVEN SEE MY CARD !?

WAAAAI- WHAT ARE YOU DOING KURU-MIZAWA-SENPAI!?

BUT... YOU DIDN'T PLAY

IF YOU PLAYED, YEP YEP

!

NOW I WON A CHIP

AND

ISN'T THAT RIGHT?

TAPRIS?

WELL?

HAAAA

A TRUE DEMON!

YES... THAT IS TRUE

However

She could no longer maintain her composure

This is when Tapris becomes truly upset

AH...

UH

UP

I AM SERIOUS, LET'S GET THIS OVER WITH

After all, she worked hard to acquire the Eighth Grader Syndrome

YOU ARE NO ORDINARY OPPONENT, SO NOW...

This time, it is differ-ent

...REALLY

THIS HAS BEEN SERIOUS FROM THE GET GO

And that was Trapris' self-discovery

---!!

DON'T REGRET THIS, SENPAI

THIS IS WHERE IT GETS REAL... !!

悪魔的決闘開始！
THIS DEVILISH DUEL BEGINS!

再開……!!
RESUMES……!!

EXCITED

What do you think?

EXCITED

And that is how it would go!

I AM . . . UTTERLY DEFEATED

EH!? Just like that!?

SHI-RAHA-SEN-PAI!

WHAT SHOULD I DO NEXT TO BEAT KURUMIZAWA-SENPAI!?

EH!?

STRETCH

YOUR CARD IS SO WEAK!!

To lose right after taking the initiative . . .

Eh!?

Why~~~

That's a weak answer for a bang!?

ANYWAY! JUST TRY YOUR BEST!!

HOW IS THAT!?

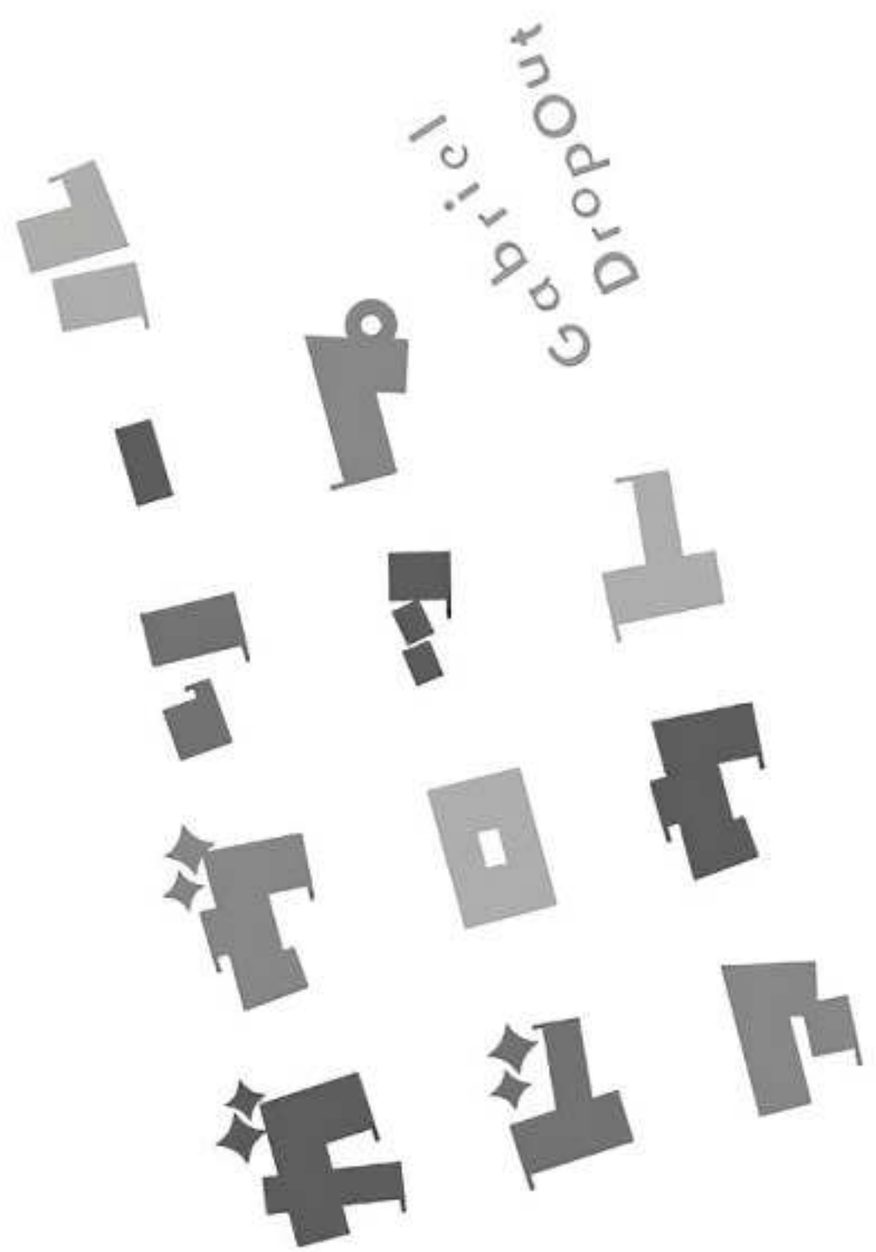
THE BATTLE BETWEEN THE TWO IS STILL ONGOING . . . !

BANG

u~~h . . .

. . . An-

TELL ME ABOUT THE CURRENT RESULTS
Te... Ten competitions, ten losses
. . .


Gabriel
DropOut

HEAVEN UPLOADS

JOIN THE DISCORD!

TRANSLATORS: ALEXANPT & SOMEWHATOKAYTRANSLATIONS
EVERYTHING ELSE THAT DOES MATTER: ALEXANPT

https://ko-fi.com/heavenuploads

Support Me on Ko-fi

m(_ _)m

Popopopopopopopo~
Yeeeee

I don't expect answers, but I'm gonna ask anyway! How does one amp themselves up for work??

ANYTHING
CONTACT ME
ON DISCORD
#ALEXANPT6441
YOU CAN ALSO JOIN
OUR DISCORD

We are KINDA active now, oh wow! Join the community <3

https://discord.com/invite/vgngTsd

CHIRP

CHIRP

CHIRP

CHIRPING

第56話

YAWN...

Good morning, it's Raphiel here

HAA

FLAP

FLAP

You may already know this, but I am an Angel

I was sent to the lower World

SHAAA

What are Humans? I don't know, that is why, in order to learn

Today is another normal day like every other

Please bear with me today

7:06

For breakfast, my daily routine is to have toast with black tea

As for sleeping habits, let's not touch the subject, shall we?

The scent of Darjeeling* creates an ambient of elegance

*Darjeeling is a town in India's West Bengal state, in the Himalayan foothills. It's famed for the distinctive black tea grown on plantations that dot its surrounding slopes.

and brush my hair

wash my face,

Always brush my teeth,

TAP

TAP

KER-CHAK

And PERFECT☆

But locking the door is a habit your body learns to do automa-tically

Ah

I almost forgot about it!

FLOP

FLOP

That was close

KER-CHAK

I wonder what kind of reaction Satanya-san will show me?

Yesterday, the new melon bread was on sale, so I bought it

It is okay

I AM SORRY, ARE YOU OKAY!?

AH!

Thud

Umm...

During the morning, everyone is very busy

It must be very difficult to have a job

Please,

do your best at your job

BADUMP

Y-

YES!

I still have a long way to go as an Angel

At times like these, if I can do anything to help, that is fine, but...

ALRIGHT—!!

Raphie

Vigne-san here is a Demon

and she is my friend

Good mor-ning!

Good morning!

YES!?

INTENSE

Ah! That's right, Raphie!

I watched it!?

GULP

Did you watch it!?

About yesterday's drama, "My Pomerian Pet Dog's Difficulties"

. . .

Vigne-san is a wonderful friend

I am tearing up already. I can't stop

Riiiiiight!

It was so cute, right?

Be-cause of that-

She is more like an Angel than a Demon

Hm?

Vigne-San, Vigne-San

Hmmm~ let's see . . .

Why do you ask ?

Oh, just out of curiosity

ALL OF A SUDDEN !?

would you rather be an Angel ?

If you were reborn and if you could change,

Oh

I think I am fine like this

If... If I had to choose ... .

What about you, Raphie?

I have never considered it before

Vigne-san is a real Angel

I don't dislike being a Demon

It is thanks to that, that I got to meet everyone

HONESTLY, THAT IS SETTING THE BAR TOO HIGH!!

I would be God, it sounds great

GOD... WHOSE EXISTENCE ALONE IS THREAT-ENING

THAT... WOULD BE ME!

WHAT IS THIS ABOUT GOD?

THUD

Just kid-ding!

BEHOLD

THE GREATEST DEMON, SATANICHIA KURUMIZAWA MCDOWELL!

GLARE

IS FINALLY ASCENDING !!

And here is

The self-proclaimed Great Demon, Satanya

NAAAHAHAHAHA!

What about you?

Are you also one of my precious friends?

My play-thing ...

ER

Ah, you are right!

An image change?

Satanya-san, did you change your hairstyle today?

Ooh?

Uh-huh, it looks cute!

WHAT IS THE DIFFER-ENCE!?

It looks great on you, Satanya-san!

HAAA!?

NO WAY! I...

I JUST DIDN'T HAVE TIME THIS MORNING!

HEHEHEHE

Wai-

You guys...

Maybe also change the bat hairpin into something more girly?

Yep, yep!

If she made her Knot into a Ribbon, wouldn't it look cuter?

DASH

AH!

WHATEVER, I AM DONE, SO I AM GOING!

Doesn't matter to a Great Demon such as I, whether I look cute or not!!

It...

GAAAAAHH

...IS IT FINE?

STOPS

IT DOESN'T MAKE ME HAPPY AT ALL!!

EVEN IF I AM TOLD I AM CUTE

Yeah...

Vigne-San---

SMILED!

SMILED

SHE IS BEING TSUN-DERE . . . !!

2 — A

Sa-tanya-san, no matter how much I watch you, I will never get bored

ALEX

The one and only, here

SOME-WHAT-OKAY

Some-how, I am here

PLEASE TAKE YOUR SEATS. HOME-ROOM WILL NOW BEGIN

If only Satanya-san allowed it, I would become her roommate in a heartbeat

SHI-RAHA

Here!

Recently, she has been obsessed with this game called "Monster Hunter World"

Gab-chan is late again ... .

TENMA ...

TENMA'S LATE AGAIN?

.....

The attendance rate of an Executive, thank you for your hard work

SSSHH

GAB!!

Gab-chan, my friend from Heaven

Aaaah, I get it, I get it

WERE YOU UP LATE PLAYING GAMES AGAIN!?

JEEZ! YOU WERE LATE AGAIN!

It seems like this is Gab-chan's real self (or so she says)

Yawn

She is an Angel that had great expectations placed upon her, but after she came to the Human World, she started slacking off

Hear me out for a sec, would ya?

What is it?

HIYAA!

RAPHIE!

STARE

To think a mere game could corrupt an Angel this badly ...

the Human World's enter-tainment is truly demonic

Just kid-ding!

Ra-phie

...

Limit?

What a weird request coming from you, Gab-chan

I know... but I am already at my limit, so...

Oh

Can you,

help me groom my wings today?

Isn't that really bad news?

There will be bugs and stuff...

My wings are super itchy

We occa-sionally have these Angel-related conver-sations

I mean, we are Angels, after all

I have actually recently had a shipment of high quality oil delivered, so I can help you with your wings after class

It would be a pain if the others came

Thaaanks!

AND THERE IS NO WAY YOU CAN EXCLUDE THE GREAT DEMON QUEEN!!

I kinda wanted to see what it is like...

WHY IN THE GOD DAMN ARE YOU GUYS HERE !!

SOME-HOW, THEY FOUND OUT ABOUT IT

Nope, nope

NOPE . . .

Now, now, Gab-chan

WE CAN'T JUST LET THEM WATCH MY WINGS GET GROOMED . . .

Eh

So you are just gonna let them watch?

It will be a lot more exciting with a larger audience

WHY ARE YOU MAKING SUCH A BIG DEAL OUT OF THIS!!

O(I)GNOORE(I)

Eh ——————!?

I am NOT taking out my wings until you leave

SNUB

SHOW US YOUR WINGS!

SHOW US!

SHOW US!

US TOO!?

COME ON!

YOU GUYS START CHANT-ING TOO!

POPS IN

SHOW US YOUR WINGS!

SHOW US!

SHOW US!

PAT

PAT

IRRITATED

SHOW US! SHOW US!

SHOW US YOUR WINGS!

IRRITATED

SHOW US! SHOW US!

SHOW US YOUR WINGS!

IRRITATED

AH!...

LIGHT

SHUT UP!!

DIVINE PASSAGE!!

Maybe I went a little too far with my prank

You only say that 'cause you are not the one getting their wings groomed

Isn't it nice to have a lively place?

Aaah... it is finally calm around here

Those two were getting way too carried away

RUSTLE

RUSTLE

Gab-chan, Gab-chan

Hn?

Really!? By all means, please send them!!

What if I sent them to your place next time ?

OK

What is your address ?

Ra-phie

Yes ?

. . . you bas-tard

Ahah ah!

You can't have it

BOO BOOO

changed

You have really

HUH!?

Hn—— let me think . . .

No, I mean when we were in Heaven, I thought you were hard to approach

EEH

THAT IS A BIT OF A SHOCKER TO HEAR !?

WH-WHAT HAS GOTTEN INTO YOU!?

ALL OF A SUDDEN !?

Guess you have really shed that personality, huh

Mmmmm

I did not realize it at all...

THUMP

THUMP

THUMP

THUMP

Well, isn't it fine ?

Eeeeh!? Is that really true!?

WHA...

GRIN

You were more like an Honors Student back then

Yep, your...

Is... is that really true?

I like the current Raphie better now

True nature being revealed like that is really cute

BLUSH

Earlier in the day, I told you it was just going to be another regular day

Come on, you have stopped moving your hands

Please keep grooming my feathers

I must revise that

Excuse me...

Hm——?

Gab-chan……

In my entire life, I have never had to hide my embar-rassement like this

EH!? WHY ARE YOU MAD ALL OF A SUDDEN !?

I DON'T WANT TO HEAR THAT COMING FROM YOU, GAB-CHAN

!

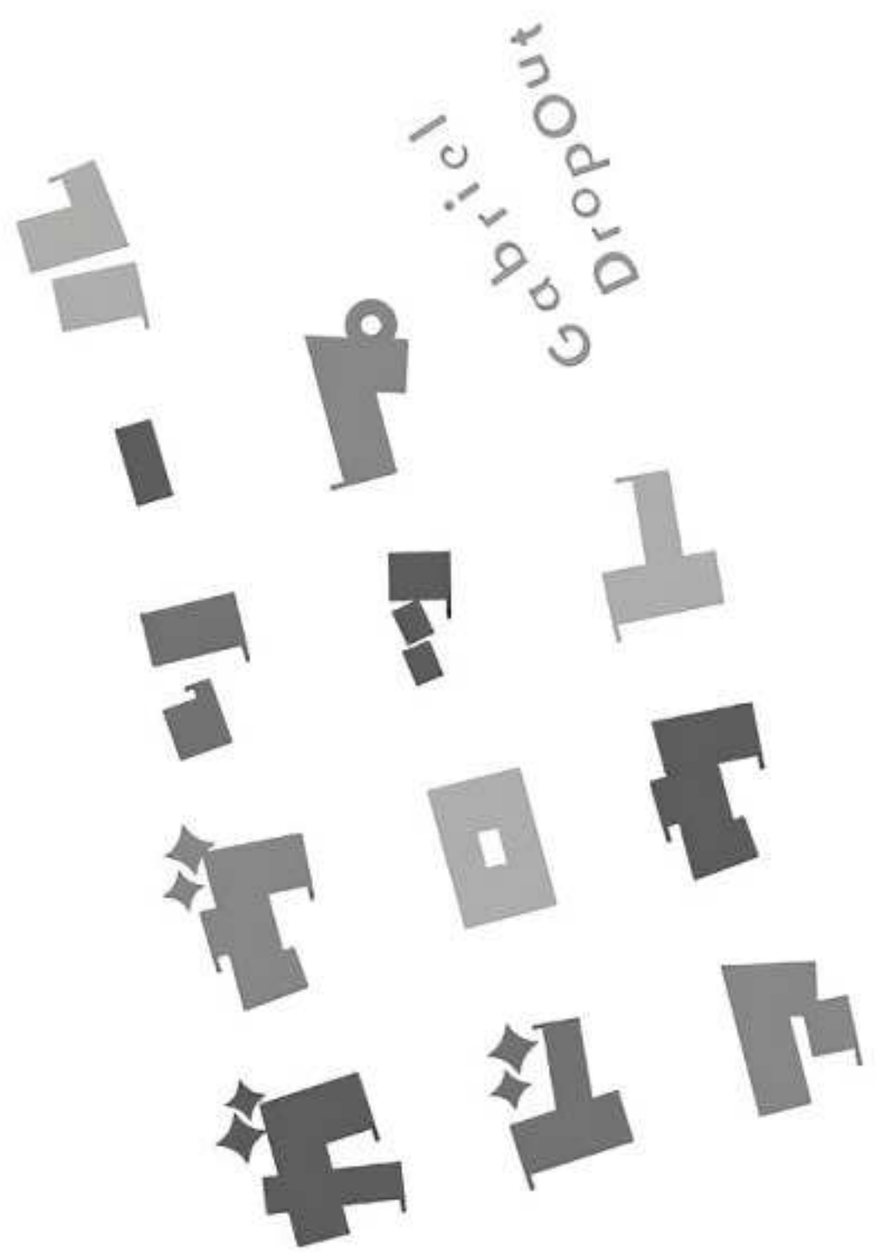
Satanya, please don't move!!

.....

WHERE THE HELL DID HER DIVINE PASSAGE TELEPORT US TO?

AH! THE NEW MELON BREAD!

Eh
Just give up already. It is too late to say that
This story was a complete work of fiction!
NOTHING you read about me is true!


Gabriel
DropOut

HEAVEN UPLOADS

JOIN THE DISCORD!

TRANSLATOR: ALEXANPT

EVERYTHING ELSE THAT DOES MATTER: ALEXANPT

https://ko-fi.com/heavenuploads

Support Me on Ko-fi

m(_ _)m

JIC I can't bring another release beforelon Xmas, happy Holidays! To those working during that time, I salute you and know you are appreciated!

<3

ANYTHING CONTACT ME ON DISCORD #ALEXANPT6441

YOU CAN ALSO JOIN OUR DISCORD

https://discord.com/invite/vgngTsd

We are KINDA active now, oh wow!

Join the community <3 Be a part of it, be active!

HTTPS://WWW.HEAVENUPLOADS.WEEBLY.COM

第57話

He he he

I had never thought they would do a real Tanabata at school

No, no, no, I just can't see someone's wish without permission!

KYAAA

RESTLESS

RESTLESS

I bet each of them are a Hell of a wish!

I want to hang out with Tenma-senpai

Chisaki

!

Just A quick peek

Go hang out with Tap-chan !

Why?

At least show her your appreciation, even if it is with just a tour of this World below

No, no, no, she has never done much for me . . .

Tap-chan looks up to you and she has done a lot for you

Yeah, so?

I have never seen both of you together

Ever since Tap-chan has enrolled here.

Go out with her next Sunday!

.....

there is a Netoge event on that particular day . . .

Well, you see, I would reaaally like to go, but

Tapris' numerous Angelic deeds...!

I have bought the snacks !!

ABSENT-MINDED

Late-night snack shopping ...!

Oh...

Stays up all night being my player two...!

WHEENE WHEENE

Ah... No...

Let's go to the next quest

MY PHONE !!

WHEN DID YOU TAKE IT !?

Don't forget, next Sunday

No worries, I have already contacted Tap-chan for you

MAY TWO

You have to...

kindly accompany Tap-chan, got it?

Haa . . . Seriously, Vigne . . . .

About entertaining Tapris at all today

I don't care

TAP TAP TAP

Tenma-senpai!

Can be so forceful and scary sometimes

FRIENDLY GIRL

Thank you for waiting

Haah……

Haah……

Haah……

I… I apol- ogize

It took me a long time to pick my clothes……

Hey! You are late, Tapris……

No……

Aaah……

Be nice, will you?

I-it is fine, I just got here myself!

No problem at all, yoohoo!

Really?

Thank goodness!

Well then, shall we go?

Yes!

. . .

where should we go?

. . . . .

Whatever, anything should be fine as long as I behave

JUST THE TWO OF US GOING OUT

SOFT AND WARM

TENMA-SENPAI

Wish
Wish
Wish

Intense praying...

I never thought that what I wrote in that strip of paper would come true!

Today is going to be a very nice day ♪

Tapris

Thank you very much, God!!

Go on and have fun!

From now on, I will study even harder as an Angel!

Uhm...

How do I put this...

FRIENDLY FIRE

Y-YES, IS SOME-THING THE MATTER?

!?

Would you like to . . .

Hold hands ?

I never thought the day would come where I would hold hands with the Tenma-senpai I admire so much!!

What a wonderful day it is today!!

SHINE

Wha . . .

Well, I just thought that some-times this kind of stuff should be okay

IS IS IS IS THAT REALLY ALRIGHT, TENMA-SENPAI !?

I can't let her kindness go to waste!!

GULP

Never-theless, she is being so kind . . .

For some reason, I am starting to get nervous . . .

Is it really okay for us to hold hands . . . ?

I will take you up on that offer, thank you!!

I will . . .

AH

adides

!!

QUICK

On second thought, isn't this kinda weird ?

I wonder when a chance like this . . .

REACH . . .

Will occur again . . .

Hey,

I . . .

SLUMP

!!

WHAT'S WRONG !?

Let my opportunity go to waste . . .

Can you stand ?

For now, do you want to go shopping ?

Yeah!

WA

IT SUITS YOU VERY WELL!

Tenma-senpai!

It looks so cute!

DEAR CUSTOMER, ANY KIND OF CLOTHING WOULD LOOK GOOD ON YOU!

WHOOSH

NEXT, OFFICE LADY STYLE!

A different mood than usual! Still, very nice!

It gives a loose and fluffy feeling! How wonderful!

THIS TIME IT IS THE MORI* GIRL STYLE!

WHOOSH

*Mori Girl Style is a Japanese fashion style created in 2007. The concept of mori is to represent "a girl who looks like she is living in the forest," and the goal is to look natural and earthy, which is typically achieved by layering at least two or three items to get a soft and slightly billowy silhouette.

KYA

KYA

.....

this place

I hate...

MOON BUCKS

A-Alright...

Let's take a small break over there

IT IS OKAY, NO PROBLEM AT ALL, DON'T WORRY...

UUGGGHH...

I am sorry about earlier

I ended up getting ahead of myself...

Tapris, can I get a bite of your cake?

Go ahead

Aah I have come to like it recently

Senpai, you like black coffee?

That is amazing, I simply can't stand drinking it

Is that really okay?

You can have a bit of mine, too

The cake here is delicious, isn't it?

MUNCH

Tasty

Mm hmm

Thank you!

.....

FRIENDLY FIRE

MUNCH

SAY "AHN!" ♡

Do I try it...?

I see it on TV occasionally, people doing that mysterious act...

Should I do that?

Aah, that is a different problem altogether

COME ON, OPEN YOUR MOUTH

HUH!?

Tapris

Yes?

FRIENDLY FIR

This kind of thing, is it really okay!?

What is happening today!?

The mouth feeding I have heard so much about!?

No way, is this . . .

Eh!? Eh!? What !?

Thanks for the slice . . .

Ah

I-In any case . . .

Tenma-senpai is doing it with good intentions and there is no deeper meaning behind it...

Fu

Calm down, Tapris . . .

HYAH!
MUNCH

This also feels weird
UHOMA
Nope

Alright

What is wrong with you today?
No...
Nothing...

When we are done eating here
Do you want to hang out some more around the city?
Is there any place you would like to go?
Eh
Ye- Yes there is

ダイニング
やもと
24h カラオケ
カラオケ
炉安
森
adidas
FRIENDLY FIRE
FRIENDLY FIRE
DROOPY

I am so tired . . .

It sure is difficult for an hiki-komori like me to be out all day . . . .

. . . RIGHT

That was fun, wasn't it?

Tenma-senpai!

Some-where I would like to go to?

Ah! But before we head home, I would like to go somewhere senpai wants to go to!

I guess it is about time we head home?

Yes

I couldn't do anything for her as her guide . . . .

Too diffi-cult . . .

And

A place I like . . .

What is that machine!?

KVA!

Ah! What is this!?

KVA!

Oh—— So this is the place!!

adides

FRIF

Tapris, is being with me fun for you?

Arcades were the only places I could think of

Tenma-senpai!

She is way more responsible than me

This kind of thing, it is better if I just leave it to Vigne

.....

This one! I want to try it!

Mode selection!?

So energetic

What is this!?

I have never tried this one...

I think the photos we take become stickers!

Tenma-senpai!

It was the best day ever!

Thank you very much for inviting me out today!

A gift?

Oh, yeah

There was something I wanted to give you...

Here

LIFT...

Well... it is out of season, though. If you want, I can...

Se...

FRIENDLY FIRE

You have been taking care of me on a daily basis

How do I say this... as thanks ?

It is a scarf

Senpai, this...

GEH!!

KABLOOEY

SEN PA I——!!

Thank you, senpai !!

I will cherish it for the rest of my life !

SQUEEEEEZE

STARTLED

EEHH!?

Ah! That is it !!

AH～...

Let's wrap ourselves in this muffler and take a photo!

This is the perfect oppor-tunity!

1...

Senpai, please smile!

2...

Hey, wait just a little...

Senpai, hurry, hurry!!

3...

IS THIS KIND OF THING REALLY OKAY?

A PICTURE IS GOING TO BE TAKEN, PLEASE FACE THE CAMERA

FLASH

ONCE A YEAR!?

EEH!?

Such a pain...

Maybe once every year.....

Let's come here again, Tenma-senpai!

DID I PRESS THE WRONG BUTTON!?

WHAT IS UP WITH THE EYES!!

WOAH, WHAT THE HELL IS THIS!?

I WANT TO BE ABLE TO DRAW EVEN FASTER !!

I AM STILL THE SAME, DRAWING MANGA EVERYDAY!

Honey

HOW ARE YOU ALL? I HOPE EVERYONE IS HAVING A GOOD TIME!

HELLO EVERYONE! UKAMI HERE!

RIGHT NOW, I AM DOING BODY TRUNK TRAINING

I CAN'T WAIT FOR FOUR YEARS TO PASS BY...

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR IMPRESSION, JAPAN

UKAMI

HOGYAAAAA!!

Honey

IT IS BELGIUM'S COMEBACK !!

THERE WAS ALSO THE WORLD CUP THIS YEAR! I WAS WATCHING ALL OF THE FOOTBALL GAMES!

I wanted to note on Belgium's comeback here.

"Belgium completes the biggest comeback of the World Cup with a game-winning goal in the final 20 secs to beat Japan. Belgium came back from a 2-0 deficit in the World Cup on Jul 2, 2018 by scoring three straight goals to beat Japan."

SPECIAL THANKS

Our new supervisor, Y-san

Kimura-sama Design Studio

Suzuki Kazumi-san

Masahiro Nishino-san

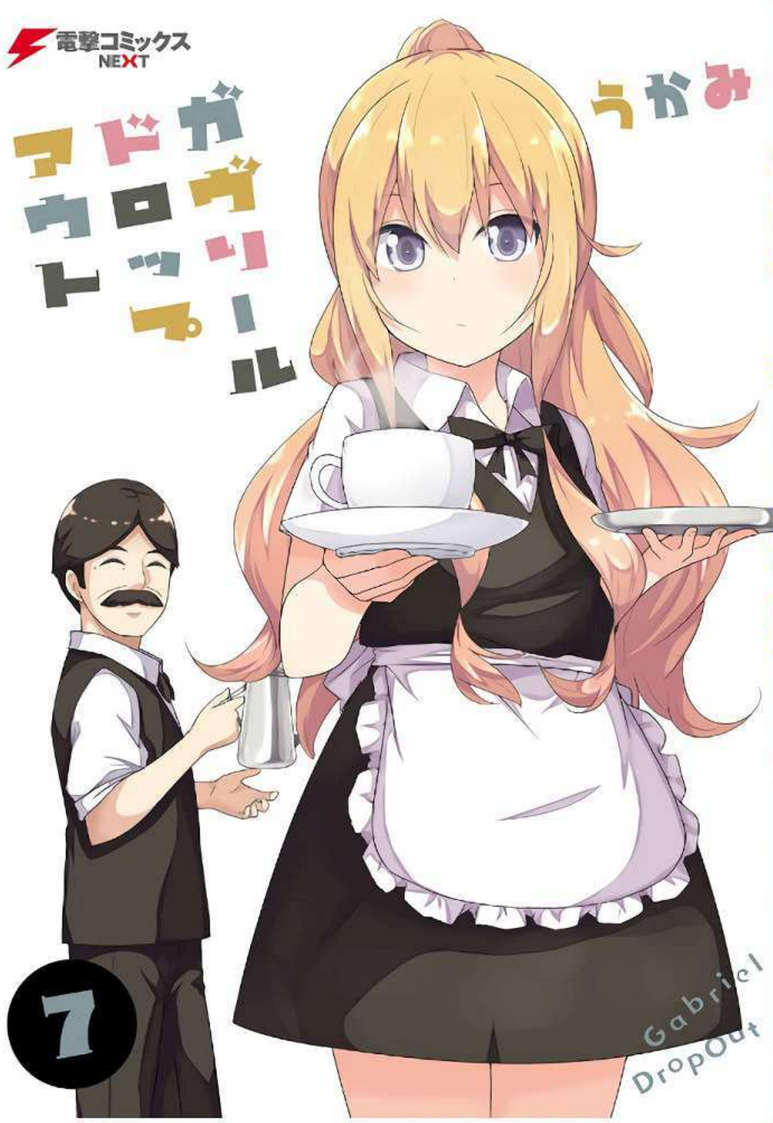
My Assistant, K-san

and all of you!!

IN ANY CASE, THANK YOU VERY MUCH FOR READING THE VOLUME!

I HOPE WE CAN MEET AGAIN IN THE NEXT VOLUME! I WOULD BE VERY HAPPY!

ガヴリールドロップアウト



電撃コミックスNEXT

ガヴリールドロップアウト

うかみ

7

Gabriel DropOut

DC NEXT

ガヴリールドロップアウト

Gabriel DropOut

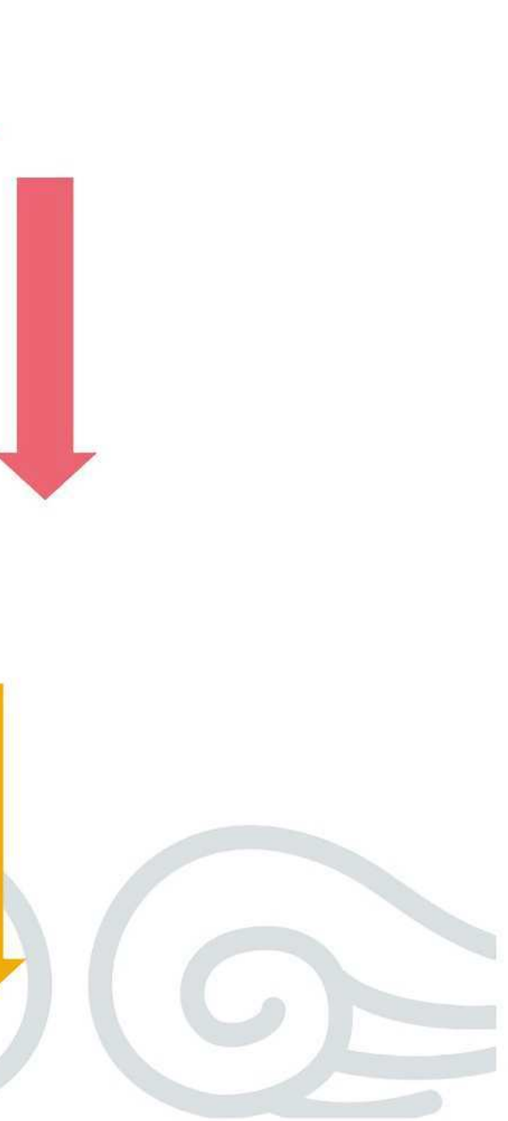
7

うかみ

N094-07

電撃コミックスNEXT

新事実！
天使は水に浮かない!?
音楽のエリート天使は何処へやら、
下界で駄天使と化した才ヴリール。
そんなガヴリールに試練の時が……！
迫るは10年に一度の大大大凶、
そして夏の定番プールの授業!?
ヴィーネの水着姿も
より一層エスカレートして、
駄天使のボディガードは
一筋縄ではいきません！



ガヴリールドロップアウト

Gabriel DropOut

MINSTA . . . ?

It seems that Minsta is popular amongst High School students now

Y-YOU ARE RIGHT! I SHOULD TRY IT!

Younger people may come visit the café

Why don't you try to use Minsta as well?

SNS... ? MINSTA TO ADVERTISE . . . ?

It is a SNS, you can upload photos

People often use it to advertise places

JIC: SNS = Social Networking Site
The use of the acronym here is important for the joke

Three Stars ?

What the Hell is that ?

THE DAY AFTER

We have started serving !!

THREE STARS

Three Stars = San Nsuta = SNS

THANK YOU, TENMA-KUN

?

I got a good picture

YOU THINK . . . ?

Eh, it is fine, I think

BUT I AM IN THE PICTURE... I DON'T KNOW IF THAT WAS A GOOD IDEA...

As usual, I don't under-stand him...

. . .

Haa

WAS IT OKAY, I WONDER ?

I PREPARED MY HAIR AT 3 O'CLOCK SO AS TO NOT BE RUDE